Pioneering for You

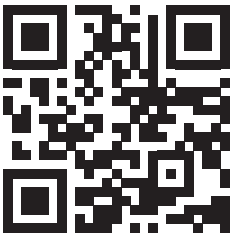
# Wilo-Connect module Modbus RTU



**da** Monterings- og driftsvejledning

4264232 • Ed.01/2024-05





Connect module (WCM)
https://qr.wilo.com/1680

## Indholdsfortegnelse


**1 Generelt ..... 4**
1.1 Om denne vejledning ..... 4
1.2 Ophavsret ..... 4
1.3 Der tages forbehold for ændringer ..... 4

**2 Sikkerhed ..... 4**
2.1 Mærkning af sikkerhedsforskrifter ..... 4
2.2 Personalekvalifikationer ..... 5
2.3 Risici, såfremt sikkerhedsforskrifterne ikke følges ..... 6
2.4 Ejerens/brugerens forpligtelser ..... 6
2.5 Sikkerhedsforskrifter ved inspektions- og montagearbejder ..... 7
2.6 Egne ændringer og reservedelsfremstilling ..... 7
2.7 Ikke tilladte driftsbetingelser ..... 8

**3 Transport og opbevaring ..... 8**
3.1 Leveringsomfang ..... 8
3.2 Transportinspektion ..... 8

**4 Anvendelsesformål ..... 8**
4.1 Firmwarens kompatibilitet ..... 8

**5 Produktdata ..... 9**
5.1 Typekode ..... 9
5.2 Tekniske data ..... 9
5.3 Standarder ..... 10

**6 Beskrivelse og funktion ..... 10**
6.1 Modbus RTU ..... 10
6.2 Yderligere funktioner ..... 11

**7 Installation og elektrisk tilslutning ..... 11**
7.1 Installation ..... 12
7.2 Elektrisk tilslutning ..... 13

**8 Ibrugtagning/funktionskontrol ..... 14**
8.1 Indstillinger ..... 14
8.2 Indstillinger for pumper uden egnet display ..... 18

**9 Vedligeholdelse ..... 18**

**10 Fejl, årsager og afhjælpning ..... 18**

**11 Reservedele ..... 19**

**12 Bortskaffelse ..... 19**
12.1 Information om indsamling af udtjente el- og elektronikprodukter ..... 19

# 1 Generelt

## 1.1 Om denne vejledning

Denne vejledning er en del af produktet. Tilsigtet anvendelse og korrekt håndtering forudsætter, at vejledningen overholdes:

- Læs vejledningen omhyggeligt, inden der udføres aktiviteter.
- Opbevar altid vejledningen tilgængeligt.
- Overhold alle anvisninger vedrørende produktet.
- Overhold alle mærkninger på produktet.

Den originale driftsvejledning er på tysk. Alle andre sprog i denne vejledning er oversættelser af den originale monterings- og driftsvejledning.

## 1.2 Ophavsret

WILO SE © 2024

Distribution og reproduktion af dette dokument, udnyttelse og kommunikation af dets indhold er forbudt, medmindre det udtrykkeligt er godkendt. Overtrædelser vil resultere i erstatningsansvar. Alle rettigheder forbeholdes.

## 1.3 Der tages forbehold for ændringer

Wilo forbeholder sig retten til at ændre de nævnte data uden forudgående varsel og hæfter ikke for tekniske unøjagtigheder og/eller udeladelser. De anvendte billeder kan afvige fra originalen og vises kun som eksempler på produkterne.

# 2 Sikkerhed

Denne monterings- og driftsvejledning indeholder grundlæggende anvisninger, som skal overholdes i forbindelse med opstilling og drift. Derfor skal denne driftsvejledning altid læses af montøren og det ansvarlige tekniske personale / brugeren før installation og ibrugtagning.

Der er ikke kun de generelle sikkerhedsforskrifter i dette afsnit om sikkerhed, som skal overholdes, men også de særlige sikkerhedsforskrifter, der er tilføjet med faresymboler under de følgende hovedpunkter.

## 2.1 Mærkning af sikkerhedsforskrifter

I denne monterings- og driftsvejledning anvendes sikkerhedsforskrifter for materielle skader og personskader, og disse vises på forskellige måder:

- Sikkerhedsforskrifter vedrørende personskader begynder med et signalord og har et tilhørende **foranstillet symbol**.
- Sikkerhedsforskrifter vedrørende materielle skader begynder med et signalord og vises **uden** symbol.

**Signalord**

- **Fare!**
  Manglende overholdelse medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser!
- **Advarsel!**
  Manglende overholdelse kan medføre (meget alvorlige) kvæstelser!
- **Forsigtig**!
  Manglende overholdelse kan medføre materielle skader med risiko for totalskade.
- **Bemærk!**
  Nyttig oplysning vedrørende håndtering af produktet

**Symboler**

I denne vejledning anvendes følgende symboler:

 Generelt faresymbol

 Fare for elektrisk spænding

 Advarsel om varme overflader

 Fare for elektrostatisk følsomme komponenter (ESD)

 Bemærkninger

## 2.2 Personalekvalifikationer

Personalet skal:

- være instrueret i de lokalt gældende arbejdsmiljøforskrifter
- have læst og forstået monterings- og driftsvejledningen.

Personalet skal have følgende kvalifikationer:

- Elektrisk arbejde: Elarbejdet skal udføres af en elinstallatør.
- Betjeningen skal udføres af personer, som har modtaget instruktion i hele anlæggets funktion.
- Vedligeholdelsesarbejder: Fagmanden skal være fortrolig med håndteringen af de anvendte forbrugsmidler og disses bortskaffelse.

**Definition af "Elinstallatør"**

En elinstallatør er en person med egnet faglig uddannelse, viden og erfaring, som er i stand til at se **og** undgå farerne i forbindelse med elektricitet.

## 2.3 Risici, såfremt sikkerhedsforskrifterne ikke følges

Manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne kan udsætte personer og produktet/anlægget for fare. Manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne medfører, at alle skadeserstatningskrav bortfalder. Manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne kan eksempelvis medføre følgende farlige situationer:

- Fare for personer som følge af elektriske, mekaniske og bakteriologiske påvirkninger
- Fare for miljøet som følge af lækage af farlige stoffer
- Materielle skader
- Svigt af vigtige funktioner på produktet/anlægget
- Svigt af foreskrevne vedligeholdelses- og reparationsprocesser

## 2.4 Ejerens/brugerens forpligtelser

Ejeren skal:

- stille monterings- og driftsvejledningen til rådighed på personalets sprog
- sikre, at personalet har den fornødne uddannelse til de foreskrevne arbejder
- Fastlægge personalets fordeling af ansvarsområder og beføjelser.

- undervise personalet i anlæggets funktionsmåde
- sørge for at eliminere farer som følge af elektrisk strøm
- sørge for, at forskrifterne til forebyggelse af ulykker overholdes

Denne enhed kan anvendes af børn fra 8 år og op samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået undervisning i sikker brug af udstyret, og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

## 2.5 Sikkerhedsforskrifter ved inspektions- og montagearbejder

Anlægsejeren skal sørge for, at alt arbejde i forbindelse med inspektion og montering udføres af autoriserede og kvalificerede fagfolk, som har læst monterings- og driftsvejledningen grundigt og dermed har den fornødne viden om anlægget.
Arbejder på produktet/anlægget må kun foretages ved stilstand.
Fremgangsmåden for standsning af produktet/anlægget, som er beskrevet i monterings- og driftsvejledningen, skal altid overholdes.
Umiddelbart efter, at arbejderne er afsluttet, skal alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger sættes på plads eller sættes i gang igen.

## 2.6 Egne ændringer og reservedelsfremstilling

Egne ændringer og reservedelsfremstilling bringer produktets/personalets sikkerhed i fare og sætter producentens afgivne erklæringer vedrørende sikkerhed ud af kraft.

- Ændringer på produktet må kun udføres efter aftale med producenten.
- Brug kun originale reservedele og tilbehør, som er godkendt af producenten.
  Hvis der anvendes andre dele, hæftes der ikke for de følger, dette måtte få.

## 2.7 Ikke tilladte driftsbetingelser

Driftssikkerheden for det leverede produkt er kun garanteret ved tilsigtet anvendelse iht. afsnit 4 i driftsvejledningen. De grænseværdier, som fremgår af kataloget/databladet, må under ingen omstændigheder under- eller overskrides.

# 3 Transport og opbevaring

### 3.1 Leveringsomfang

- Wilo-Connect-modul Modbus-RTU
- Skruer til eventuel fastgørelse
- Monterings- og driftsvejledning

### 3.2 Transportinspektion

Kontrollér straks, om leverancen er ubeskadiget og komplet. Reklamér straks, hvis det ikke er tilfældet.

---

**FORSIGTIG**

**Der er fare for beskadigelse som følge af ukorrekt håndtering under transport og opbevaring!**

Produktet skal ved transport og midlertidig opbevaring beskyttes mod fugt, frost og mekanisk beskadigelse.

Produktet skal beskyttes mod temperaturer uden for området fra -40 °C til +85 °C.

Skal opbevares i den originale emballage.

---

# 4 Anvendelsesformål

- Wilo-Connect module Modbus RTU er egnet til ekstern styring og meddelelse af driftstilstande hos Wilo-pumper.
- Wilo-Connect module Modbus RTU er **ikke** egnet til sikkerhedsfrakobling af pumpen.



**FARE**

**Livsfare som følge af elektrisk stød!**

Ved ukorrekt anvendelse er der livsfare som følge af elektrisk stød!
• Brug aldrig styreindgangene til sikkerhedsfunktioner.
• Installér aldrig modulet i ikke-kompatible enheder.

### 4.1 Firmwarens kompatibilitet

Der er kun adgang til modulets fulde funktionsomfang i forbindelse med pumper med Wilo-Connectivity Interface:

| Pumpe | Bemærkning |
|---|---|
| Wilo-Stratos PICO<br>Wilo-Stratos PICO plus | med Wilo-Connectivity Interface (model fra 2022) |
| Wilo-Stratos PICO-Z | med Wilo-Connectivity Interface (model fra 2023) |

**BEMÆRK**

Hvis modulet er monteret, fremgår modulets softwareversion af menuen "SW version", og den vises ligeledes på pumpens display.

Du kan finde yderligere oplysninger om kompatibilitet med produkter, der ikke er oplistet ovenfor, på www.wilo.de/automation (tysk), www.wilo.com/automation (engelsk).

# 5 Produktdata

## 5.1 Typekode

| Eksempel: Wilo-Connect-modul Modbus-RTU | |
|---|---|
| Connect module | Funktionsgrænseflade |
| Modbus RTU | = til Modbus RTU |

## 5.2 Tekniske data

| Tekniske data | |
|---|---|
| **Generelle data** | |
| Omgivelsestemperatur | -10 °C til +60 °C |
| Opbevaringstemperatur | -40 °C til +85 °C |
| Kapslingsklasse | IP55 |
| Til-/frakoblinger af modulet | Maks. 50 |
| Klemmetværsnit | Maks. 1,5 $mm^2$ (med en eller flere ledere uden muffer) |
| Strømkreds | SELV, galvanisk isoleret |
| **Grænseflade Modbus RTU** | |
| Grænseflade | EIA/TIA 485-A |
| Last | 1/8 Unit Load |
| Indgangsspænding | maks. 12 V (differentielt A-B) |
| Tilslutningsmodstand | 120 Ω (integreret, kan kobles) |

### 5.3 Standarder

Connect module Modbus RTU svarer til MODBUS APPLICATION PROTOCOL SPECIFICATION V1.1 og Modbus over Serial Line protocol V 1.02 med Modbus RTU, som er tilgængeligt på modbus.org (http://www.modbus.org/specs.php).

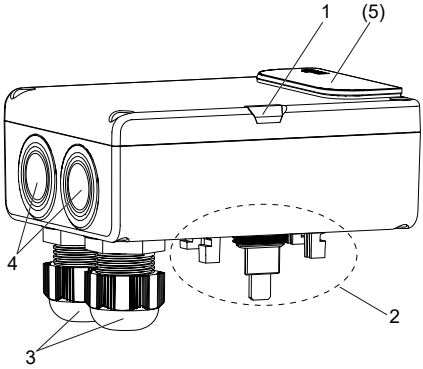
## 6 Beskrivelse og funktion

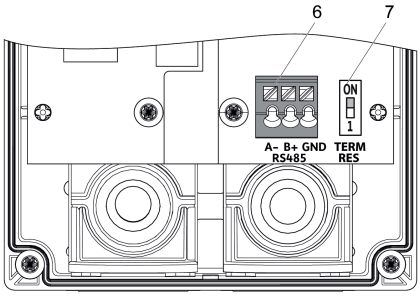
Wilo-Connect module Modbus RTU udvider pumpen med kommunikationsgrænseflader til styring og meddelelse af driftstilstande.

Modulet forbindes med pumpen via Wilo-Connectivity Interface (slot til eksterne moduler).

**BEMÆRK**

**Bemærk monterings- og driftsvejledningen for den pågældende pumpe!**




| Pos. | Betegnelse | Forklaring |
|---|---|---|
| 1 | LED (visning af driftstilstand) | lyser grønt: Modul er driftsklart |
| 2 | Stikforbindelse (låsbar) | til pumpens Wilo-Connectifity Interface |
| 3 | 2 kabelforskruninger | M 20, formonteret med lodret tilpasning |
| 4 | Alternativ kabeltilslutning | til kabelforskruninger med vandret tilpasning |
| (5) | Wilo-Connectivity Interface | Slot til supplerende moduler (planlagt udvidelse) |
| 6 | Tilslutning Modbus RTU | via RS485-grænseflade |
| 7 | Dip-afbryder til bus-terminering | ON = aktiveret, 1 = deaktiveret |

### 6.1 Modbus RTU

Denne Modbus-implementering understøtter følgende funktionskoder:

- 03 (Read Holding Registers)
- 04 (Read Input Registers)
- 06 (Write Single Register)
- 16 (Write Multiple registers)

Yderligere oplysninger under
www.wilo.com/automation (engelsk).

## 6.2 Yderligere funktioner

**LED**

Wilo-Connect module er forsynet med en lysdiode til visning af driftstilstanden.

- Grøn: Modul er driftsklart
- Fra: Modul er ikke driftsklart

**Udvidelser under forberedelse**

Følgende udvidelser er under forberedelse og har endnu ingen funktion:

- Wilo-Connectivity Interface
  Slot til supplerende moduler (under det aflåselige moduldæksel)
  **FORSIGTIG! Undlad at tilslutte moduler!**

- **Indgang 24 V**
  Tilslutning til ekstern spændingsforsyning 24 V
  **FORSIGTIG! Undlad at tilslutte spænding!**

# 7 Installation og elektrisk tilslutning

Elektrisk tilslutning må udelukkende udføres af uddannede elektrikere og i henhold til de gældende forskrifter!



## FARE

### Livsfare som følge af elektrisk stød!

Farer på grund af elektrisk energi skal udelukkes!

- Anvisninger i henhold til lokale eller generelle forskrifter [f.eks. IEC, VDE osv.] og fra det lokale energiforsyningsselskab skal overholdes.



## FARE

### Livsfare som følge af elektrisk stød!

Sørg inden enhver form for arbejde for at slå spændingsforsyningen fra, og for at sikre den mod at blive slået til igen. På grund af endnu foreliggende personfarlig berøringsspænding må arbejde på reguleringsmodulet først påbegyndes efter 5 minutter.

- Kontrollér, om alle tilslutninger (også potentialefri kontakter) er spændingsfri.
- Ræk ikke ind i det åbne reguleringsmodul, bring ikke genstande ind i åbningen og lad ikke genstande falde ned i åbningen.
- Tænd ikke for pumpen, hvis dækslet eller modulet ikke er fastgjort korrekt.



## ADVARSEL

### Fare for personskader!

- Overhold de gældende forskrifter til forebyggelse af ulykker.

## ADVARSEL

**Fare for at brænde sig som følge af meget varme overflader!**

Pumpehus og vådløbermotor kan blive varme og ved berøring medføre forbrændinger.

- Berør under drift kun reguleringsmodulet.
- Lad pumpen køle af, inden der udføres arbejder på den.

## BEMÆRK

**Bemærk monterings- og driftsvejledningen for den pågældende pumpe!**

### 7.1 Installation

Installationen af Wilo-Connect-modulet er beskrevet i monterings- og driftsvejledningen til Stratos PICO.

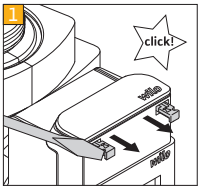
## FORSIGTIG

**Fugtighed og lækagevand kan ødelægge reguleringsmodulet.**

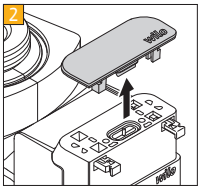
Arbejder på det åbne modul må udelukkende udføres i tørre omgivelser.

Wilo-Connect module Modbus RTU indsættes i Wilo-Connectivity Interface under pumpens aflåselige moduldæksel:

- Åbning af moduldækslet




- Træk låsene i begge sider af moduldækslet ud ved hjælp af en skruetrækker (1).




- Løft moduldækslet forsigtigt af (2), og opbevar det et sikkert sted.

- Træk beskyttelseskappen af stikkontakten.
- Sæt Connect-modulet forsigtigt på.
- Tryk låsene i begge sider af moduldækslet ind igen, indtil de går i indgreb.

## BEMÆRK

Pumpens IP-beskyttelsesgrad er kun sikret ved fuldstændigt låst modul.

**Fastgørelse med skruer**

Som alternativ kan Wilo-Connect module Modbus RTU fastgøres med de medfølgende selvskærende skruer.

## FORSIGTIG

### Materielle skader som følge af elektrostatisk afladning.

Elektrostatiske afladninger kan ødelægge følsomme elektroniske komponenter.

- Sørg for at overholde forholdsregler for håndtering af elektrostatisk følsomme komponenter (EDS)!

Løsn de 4 skruer i moduldækslet, og tag dækslet af:

- Fjern de to øverste printkort i modulet.
  - Der er adgang til 2 skruekupler ved siden af stikkontakten.
- Sæt modulet i det dertil indrettede slot.
- Indfør de selvskærende skruer gennem skruekuplerne, og skru modulhuset fast på produktet.
- Efterfølgende lukkes de to skruekupler med de medfølgende propper.
- Monter de to printkort igen på korrekt vis.

## 7.2 Elektrisk tilslutning

## FARE

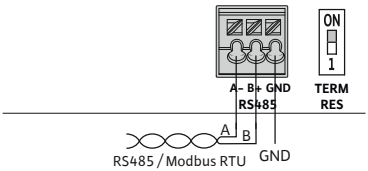
### Livsfare som følge af elektrisk stød!

Den elektriske tilslutning må kun udføres af en elinstallatør, som er godkendt af det lokale energiforsyningsselskab, og i overensstemmelse med de gældende lokale regler [f.eks. VDE-forskrifter].

For at sikre støjimmuniteten i industrielle miljøer (EN 61000- 6-2) skal der til dataledningerne anvendes en skærmet ledning og en EMC-egnet ledningsindføring.
For at sikre en optimal overførsel skal dataledningsparret være snoet ved Modbus RTU og have en bølgeimpedans på 120 Ohm.

- Udfør installationen som beskrevet i det foregående afsnit.
- Udfør den elektriske installation af pumpen iht. angivelserne i den tilhørende driftsvejledning.
- Kontrollér de tekniske data for de strømkredse, der skal tilsluttes, for kompatibilitet med de elektriske data for Wilo-Connect module Modbus RTU.
- Slut lederne til som vist i illustrationen.

**Tilslutning Wilo-Connect module Modbus RTU:**



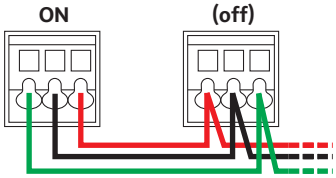

**RS485 / Modbus RTU**
(klemmefarve grå)

Tilslutning af de snoede dataledninger til klemmerne A(-) og B(+) samt en yderligere ledning til GND.

**Dip-afbryder "TERM RES"**

til aktivering af bus-termineringen med afbryderstillingerne:

- ON – Terminering aktiveret
- (1) - Terminering deaktiveret




**Terminering**
Bus-topologien består af flere deltagere, som er seriefor-bundne. Bussen skal termineres i begge ender af ledning-en. Dette gøres ved de to yderste deltagere. Alle andre deltagere må ikke have aktiveret terminering.

## 8 Ibrugtagning/funktionskontrol

### BEMÆRK

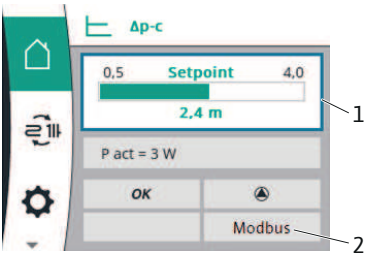
Det anbefales at foretage en kontrol i forbindelse med det tilsluttede anlæg.
Nogle af indstillingerne kræver pumpens monterings- og driftsvejledning.

### 8.1 Indstillinger

Wilo-Connect-modulet indstilles via betjeningselementerne tilhørende den tilsluttede pumpe.
De enkelte monterings- og driftsvejledninger indeholder beskrivelser af funktionsmåderne ved betjeningen af pumpen og pumpens grundlæggende menubeskrivelser.

**Hovedmenu (Homescreen)**

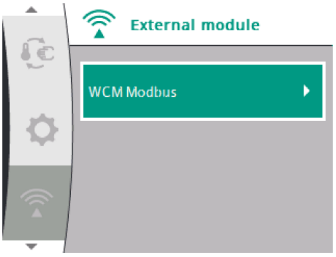
Hovedmenuen viser pumpens aktuelle indstillinger/tilstande i drift (eksempelindstilling).




**Pos. 1:**
Blå ramme om visningsfeltet for den nominelle værdi: Pumpen reguleres via Wilo-Connect module Modbus RTU. Det er ikke muligt at foretage en indstilling af den nomi-nelle værdi via pumpens betjeningsknap.

**Pos. 2:**
Aktiv påvirkning: Aktuel signalindgang ved Wilo-Connect module Modbus RTU, som påvirker pumpen:
Modbus

Vælg **"External module"** i hovedmenuen




I denne menu foretages alle andre konfigurationer af indstillinger og funktioner for Wilo-Connect module Mod-bus RTU (WCM Modbus).

**BEMÆRK!** Forkortede tekster i valgmenuerne og indstillingsdialogerne er fuldstændigt beskrevet i nedenstående menustruktur.

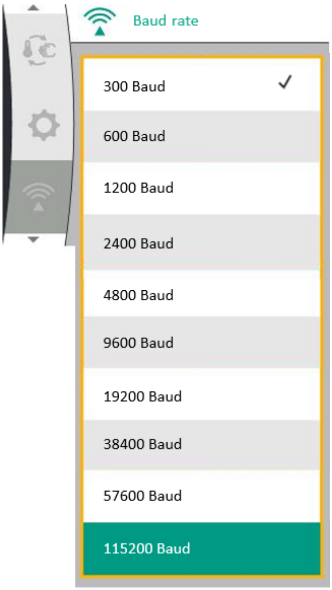
### 8.1.1 Menustruktur

| Menuvalg | Mulige indstillinger |
|---|---|
| WCM Modbus | |
| → Baud rate | 300 Baud<br>600 Baud<br>1200 Baud<br>2400 Baud<br>4800 Baud<br>9600 Baud<br>19200 Baud<br>38400 Baud<br>57600 Baud<br>115200 Baud |
| Parity | None<br>Even<br>Odd |
| Modbus adress | 1 … 255 |
| Apply settings | Reset to apply<br>Cancel |
| SW version | (Information) |
| Stacked WCM | Yes<br>No |

### 8.1.2 Konfigurer baudrate

Baudrate bestemmer hastigheden for buskommunikationen.
Indstillinger foretages via pumpens betjeningselementer. Vælg menu:

→ → WCM Modbus → **Baud rate**

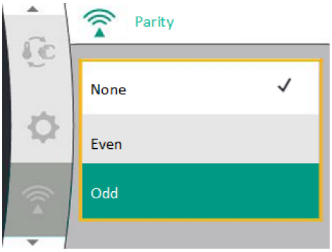



Den valgte indstilling bestemmer hastigheden for buskommunikationen.
**Indstillingen skal passe til businstallationens parametre.**

### 8.1.3 Paritet for dataoverførslen

Pariteten bestemmer typen af dataoverførsel ved buskommunikationen.
Indstillingen skal passe til businstallationens parametre.
Indstillinger foretages via pumpens betjeningselementer. Vælg menu:

WCM Modbus → **Parity**




**None (ingen paritet)**
Der registreres og overføres ingen paritetsbits i kommunikationen.

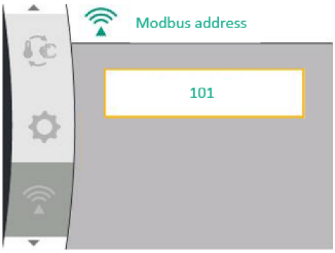
**Even (lige paritet)**
Ved hver kommunikationsramme bestemmes, om rammen opfylder betingelsen for en lige paritet. Resultatet tilføjes som paritetsbit.

**Odd (ulige paritet)**
Ved hver kommunikationsramme bestemmes, om rammen opfylder betingelsen for en ulige paritet. Resultatet tilføjes som paritetsbit.

### 8.1.4 Modbus-adresse

Pumpens tilgængelige adresse i bussegmentet.
Indstillinger foretages via pumpens betjeningselementer. Vælg menu:

WCM Modbus → **Modbus address**

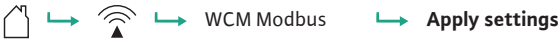


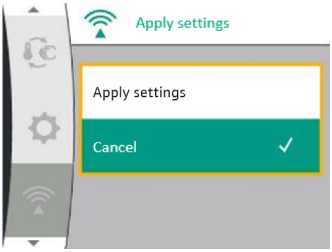

Valg af en adresse mellem 1 og 255, hvorunder pumpen er tilgængelig i det tilsluttede bussegment.

**BEMÆRK!** Alle deltagere i dette bussegment skal have en individuel adresse.

### 8.1.5 Aktivér indstillinger

Her overføres alle tidligere valgte indstillinger til modulet, eller også bliver de kasseret.
Indstillinger foretages via pumpens betjeningselementer. Vælg menu:



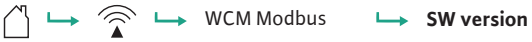




**Apply settings**
De indstillinger, der er foretaget i de foregående menupunkter, gemmes, og efter en automatisk genstart af modulet anvendes de som aktiv indstilling.

**Cancel**
Indstillinger, der er foretaget i de foregående menupunkter, forkastes, og de hidtidige indstillinger bevares.

### 8.1.6 Software-version

Modulets aktuelle softwareversion kan ses på pumpens display. Vælg menu:

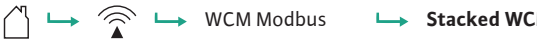


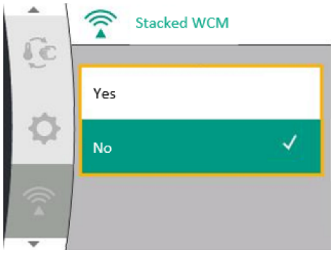

### 8.1.7 Ekstra Wilo-Connect-moduler

**Udvidelser under forberedelse**

Følgende udvidelser er under forberedelse og har endnu ingen funktion:

- **Wilo-Connectivity Interface**
  Slot til supplerende moduler (under det aflåselige moduldæksel)
  **FORSIGTIG! Undlad at tilslutte moduler, og lad indstillingen i menuen "Stacked WCM" være på "No"!**






**FORSIGTIG!**
**Undlad at tilslutte moduler, og lad indstillingen i menuen "Stacked WCM" være på "No"!**

## 8.2 Indstillinger for pumper uden egnet display

Ved pumper uden egnet display til visning af konfigurationen af Wilo-Connect module Modbus RTU aktiveres standardindstillinger, når modulet er sat i.

**Standardindstillinger**
- Baudrate: 9600
- Paritet: ingen
- Modbus-adresse: 101

# 9 Vedligeholdelse

De moduler, der er beskrevet i denne vejledning, er alle vedligeholdelsesfrie.

# 10 Fejl, årsager og afhjælpning

**Reparationer må kun udføres af kvalificeret fagpersonale!**



## FARE

### Livsfare som følge af elektrisk stød!

Fare som følge af elektrisk energi skal forhindres!
- Inden der udføres reparationsarbejder, skal spændingen til pumpen afbrydes og sikres mod at blive tilkoblet af uvedkommende.
- Skader på nettilslutningsledningen må altid kun afhjælpes af en uddannet elektriker.



## ADVARSEL

### Skoldningsfare!

Ved høje medietemperaturer og systemtryk skal pumpen først køle af, og systemet gøres trykløst.

| Fejl | Årsag | Afhjælpning |
|---|---|---|
| Driftsindikatorlampe (grøn) slukket. | Modulet har ingen forbindelse til pumpen. | Monter modulet igen. |

Kontakt et fagfirma eller den nærmeste Wilo-kundeserviceafdeling eller forhandler, hvis driftsforstyrrelsen ikke kan afhjælpes.

# 11 Reservedele

Bestilling af reservedele skal foretages af den lokale VVS-installatør og/eller Wilo-kundeservice. For at slippe for opklarende spørgsmål og fejlbestillinger skal alle oplysninger på modulets og pumpens typeskilt oplyses ved alle bestillinger.

# 12 Bortskaffelse

## 12.1 Information om indsamling af udtjente el- og elektronikprodukter

Med korrekt bortskaffelse og sagkyndig genanvendelse af dette produkt undgås miljøskader og sundhedsfarer for den enkelte.



### BEMÆRK

**Forbud mod bortskaffelse som husholdningsaffald!**

Inden for EU kan dette symbol forekomme på produktet, på emballagen eller i de ledsagende dokumenter. Det betyder, at det ikke er tilladt at bortskaffe de pågældende el- og elektronikprodukter sammen med husholdningsaffaldet.

For at kunne behandle, genanvende og bortskaffe de pågældende udtjente produkter korrekt skal følgende punkter overholdes:

- Aflever altid disse produkter til et indsamlingssted, der er godkendt og beregnet til formålet.
- Overhold de lokalt gældende forskrifter!

Indhent oplysninger om korrekt bortskaffelse hos kommunen, på den nærmeste genbrugsplads eller hos den forhandler, hvor produktet blev købt. Flere oplysninger om genanvendelse findes på www.wilo-recycling.com.

**Der tages forbehold for tekniske ændringer!**

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

# DECLARATION OF CONFORMITY
# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the products of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte der Baureihen,

**Wilo-Connect module Modbus**

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

**_ 2014/35/EU - LOW VOLTAGE / NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE**

**_ 2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE**

**_ 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Dortmund, 2023-06-12

DocuSigned by:
ppa. H. Herchenhein
00106789947A458...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

wilo

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Declaration n°2223837-rev01 PC As-Sh n°2227034-EU-rev01

*ORIGINAL DECLARATION / ORIGINAL-ERKLÄRUNG*

*F-GQ_013-02*

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

**EL**

**Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης**

Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα της σειράς,

(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος)

**Wilo-Connect module Modbus**

στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:

**|| 2014/35/EU - Χαμηλής Τάσης || 2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας || 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών**

συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund

**ES**

**Traducción oficial de la Declaración**

Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos de la(s) serie(s)

(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto)

**Wilo-Connect module Modbus**

cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:

**|| 2014/35/EU - Baja Tensión || 2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética || 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas**

así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund

**FR**

**Traduction officielle de la déclaration**

Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits des séries,

Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)

**Wilo-Connect module Modbus**

dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :

**|| 2014/35/EU - BASSE TENSION || 2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE || 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES**

sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund

**IT**

**Traduzione ufficiale della Dichiarazione**

Noi, produttori, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti della serie,

(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto)

**Wilo-Connect module Modbus**

allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:

**|| 2014/35/EU - Bassa Tensione || 2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica || 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose**

rispettare anche le seguenti norme pertinenti:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund

**PT**

**Tradução oficial da Declaração**

Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s) da(s) série(s),

(O nº de série está marcado na placa de características do produto)

**Wilo-Connect module Modbus**

está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional

**|| 2014/35/EU - Baixa Voltagem || 2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética || 2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas**

assim como as seguintes disposições das normas europeias

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund

**DA** — **Officiel oversættelse af erklæringen**

Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at produkterne i serien,

(Serienummeret er markeret på produktpladen) **Wilo-Connect module Modbus**

i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:

**|| 2014/35/EU - Lavspændings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer**

også overholde følgende relevante standarder:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund

**ET** — **Deklaratsiooni ametlik tõlge**

Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et seeria tooted,

(Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) **Wilo-Connect module Modbus**

oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:

**|| 2014/35/EU - Madalpingeseadmed || 2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust || 2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta**

vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund

**FI** — **Julistuksen virallinen käännös**

Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että sarjan tuotteet,

(Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) **Wilo-Connect module Modbus**

toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:

**|| 2014/35/EU - Matala Jännite || 2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus || 2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta**

noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund

**IS** — **Opinber þýðing á yfirlýsingunni**

Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að vörur í flokknum,

(Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) **Wilo-Connect module Modbus**

í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:

**|| 2014/35/EU - Lágspennutilskipun || 2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun || 2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna**

uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund

**LT** — **Oficialus deklaracijos vertimas**

Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos produktai,

(Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) **Wilo-Connect module Modbus**

taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:

**|| 2014/35/EU - Žema įtampa || 2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas || 2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo**

taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

**LV**

**Deklarācijas oficiālais tulkojums**

Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sērijas produkti,

(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma pläksnītes) **Wilo-Connect module Modbus**

piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:

**|| 2014/35/EU - Zemsprieguma || 2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības || 2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE**

atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund

**NL**

**Officiële vertaling van de verklaring**

Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten van de serie,

(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product) **Wilo-Connect module Modbus**

in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:

**|| 2014/35/EU - Laagspannings || 2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit || 2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen**

voldoen ook aan de volgende relevante normen:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund

**NO**

**Offisiell oversettelse av erklæring**

Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at pumper under type serie,

(serienummeret er markert på pumpeskilt ) **Wilo-Connect module Modbus**

I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning

**|| 2014/35/EU - Lavspenningsdirektiv || 2014/30/EU - EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer**

Oppfølger også relevante standarder

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund

**SV**

**Officiell översättning av försäkran**

Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att produkterna i serien

(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt) **Wilo-Connect module Modbus**

i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning

**|| 2014/35/EU - Lågspännings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen**

överrenstämmer också med följande relevanta standarder:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund

**GA**

**Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm**

Bidh sinn, an neach-dèanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil toraidhean an t-sreath,

(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh) **Wilo-Connect module Modbus**

anns an stàit lìbhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:

**|| 2014/35/EU - Ísealvoltais || 2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach || 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu**

gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund

**BG**

**Официален превод на Декларация**

Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че продуктите от серията,

Серийните номера са обозначени на табелата на продукта

**Wilo-Connect module Modbus**

В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство

**|| 2014/35/EU - Ниско Напрежение || 2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост || 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества**

Също така отговарят на следните изискуеми норми:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund

**CS**

**Oficiální překlad Prohlášení**

My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že produkty této řady,

(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)

**Wilo-Connect module Modbus**

ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:

**|| 2014/35/EU - Nízké Napětí || 2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita || 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek**

dodržovat také následující relevantní normy:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund

**HR**

**Službeni prijevod Deklaracije**

Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da proizvodi serije,

(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)

**Wilo-Connect module Modbus**

u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:

**|| 2014/35/EU - Smjernica o niskom naponu || 2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica || 2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari**

u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund

**HU**

**A Nyilatkozat hivatalos fordítása**

Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat termékei,

(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetik)

**Wilo-Connect module Modbus**

leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek

**|| 2014/35/EU - Alacsony Feszültségű || 2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre || 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról**

megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund

**PL**

**Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności**

Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że produkty z serii

(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)

**Wilo-Connect module Modbus**

w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:

**|| 2014/35/EU - Niskich Napięć || 2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej || 2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji**

są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 24C3D633-E429-4F75-A700-9C445FEEEC47

**RO** — **Traducere oficială a Declarației**

Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că produsele din seria
(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului) **Wilo-Connect module Modbus**
în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:

**|| 2014/35/EU - Joasă Tensiune || 2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică || 2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase**

sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persoana autorizată sa compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund

**SK** — **Oficiálny preklad vyhlásenia**

My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobky série,
(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom) **Wilo-Connect module Modbus**
v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:

**|| 2014/35/EU - Nízkonapäťové zariadenia || 2014/30/EU - Elektromagnetickú Kompatibilitu || 2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok**

spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund

**SL** — **Uradni prevod izjave**

Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelki te serije,
(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka) **Wilo-Connect module Modbus**
v stanju dostave ravnajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrezno nacionalno zakonodajo:

**|| 2014/35/EU - Nizka Napetost || 2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo || 2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi**

izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund

**TR** — **CE Uygunluk Beyanı**

Biz üretici olarak, bu seri ürünlerin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz.
Seri numarası ürünün üzerindedir. **Wilo-Connect module Modbus**
teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;

**|| 2014/35/EU - Alçak Gerilim Yönetmeliği || 2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği || 2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran**

İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund

**MT** — **Traduzzjoni uffiċjali tad-Dikjarazzjoni**

Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodotti tas-serje,
(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjanċa tas-sit tal-prodott) **Wilo-Connect module Modbus**
fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li ġejjin u mal-leġislazzjoni nazzjonali relevanti:

**|| 2014/35/EU - Vultaġġ Baxx || 2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjetika || 2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikoluži**

jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li ġejjin:

**EN 60730-1:2016+A1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: FB569CD5-6B61-434F-8B02-E169C6E7A133

# DECLARATION OF CONFORMITY

## Wilo-Connect module Modbus

We, the manufacturer, declare under our sole responsability that the products of the series,

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

**_ Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016 No. 1101) amended**

**_ Electromagnetic Compatibility (EMC) Regulations (SI 2016 No. 1091) amended**

**_ Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment Regulations (SI 2012 No. 3032) amended**

comply also with the following relevant standards:

**BS EN 60730-1:2016+A1:2019; BS EN IEC 61000-6-2:2019; BS EN IEC 61000-6-3:2021; BS EN IEC 63000:2018;**

Person who places the product on the market:

Wilo (UK) Ltd
2nd Avenue, Centrum 100
Burton upon Trent - DE14 2WJ
Staffordshire - United Kingdom

Dortmund, 2023-06-16

DocuSigned by:
ppa. H. Herchenhein
00F087B98470458...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

wilo

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

ORIGINAL DECLARATION

F_GQ_013-82

Declaration n°2223844-rev01

PC As-Sh n°2227034-GB-rev01



wilo



**Local contact at**
**www.wilo.com/contact**

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Pioneering for You